

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Набережночелнинский институт (филиал)
Отделение юридических и социальных наук



Утверждаю

Первый заместитель директора
НЧИ КФУ Симонова Л. А.



_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки: 40.04.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: Гражданское право, семейное право, международное частное право

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
- 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Маклакова Е.М. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), emmaklakova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции |
|------------------|---|
| ОК-1 | способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу; |
| ОК-2 | готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения |
| ОК-3 | готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала |
| ОК-4 | способностью свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения |

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- особенности иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические) в сопоставлении с родным;
- особенности обиходно-литературного, официально-делового, научного стилей, стиля художественной литературы;
- явления, наиболее частые в языке конкретной специальности (терминология, номенклатура специальных текстов);
- модели языкового поведения и национально-культурные особенности в научно-производственной и социокультурной сферах.

Должен уметь:

- оперировать лексическим минимумом в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
- понимать и интерпретировать устные и письменные аутентичные тексты, а также быть готовым к коммуникации в устной и письменной формах в социокультурной, академической и профессионально-ориентированной сферах (в рамках заданных программой ситуациях и тем), используя различные коммуникативные стратегии;
- сопоставлять наиболее существенные для профессии феномены иноязычной и родной культуры в социокультурной и научно-производственных сферах;
- использовать мультимедийные средства и иноязычный контент сетевых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.

Должен владеть:

- навыками изучающего, ознакомительного и поискового видов чтения научной литературы по специальности;
- навыками перевода, реферирования, аннотирования;
- навыками слухового восприятия и понимания речи в естественном темпе;
- средствами общения в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.3 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 40.04.01 "Юриспруденция (Гражданское право, семейное право, международное частное право)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 1 курсе в 1 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 18 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 18 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 50 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 4 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

| N | Разделы дисциплины / модуля | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Самостоятельная работа |
|----|--|---------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
| | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 1. | Тема 1. A Career in Law. Applying for a job. CV. | 1 | 0 | 2 | 0 | 6 |
| 2. | Тема 2. Introduction to Law. Civil and Public Law. | 1 | 0 | 2 | 0 | 8 |
| 3. | Тема 3. Constitutional Law. Administrative Law. Business Correspondence. | 1 | 0 | 2 | 0 | 10 |
| 4. | Тема 4. Legislation and Constitution. Legislation in Russian Federation. Lawmaking process in the USA and the UK. | 1 | 0 | 4 | 0 | 8 |
| 5. | Тема 5. National Judicial Systems. Judicial Branch of Russian Federation. Judicial Branch of the UK. Judicial Branch of the USA. | 1 | 0 | 4 | 0 | 10 |
| 6. | Тема 6. Crime and Punishment. | 1 | 0 | 4 | 0 | 8 |
| | Итого | | 0 | 18 | 0 | 50 |

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. A Career in Law. Applying for a job. CV.

1. Грамматика: Входное тестирование.
2. Говорение: Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения по теме "Applying for a Job".
3. Чтение: Essential English for Law: тексты "Lawyers in the USA", "Lawyers in the UK" с. 26, 35.
4. Письмо: Составление резюме. Анкета.
5. Аудирование: Say who are you.

Тема 2. Introduction to Law. Civil and Public Law.

1. Грамматика: Существительное. Местоимение.
2. Говорение: Основы публичной речи (устное сообщение, доклад). Диалогическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения по теме "Telephone Conversation".
3. Чтение: Essential English for Law: тексты "What is law?", "The Role of Law", "Classification of Law" с. 9, 14, 18.
4. Письмо: Электронное письмо: официальное и неофициальное.
5. Аудирование: This is where I work. 1 часть

Тема 3. Constitutional Law. Administrative Law. Business Correspondence.

1. Грамматика: Система времен глаголов. Модальные глаголы. Неличные формы глагола.
2. Говорение: Ролевая игра "Job interview".
3. Чтение: Статьи о последних событиях в Великобритании и США; Essential English for Law: тексты "The Monarchy", "Executive" с. 45, 55; 79..
4. Письмо: Деловая корреспонденция. Контракт.

5. Аудирование: This is where I work. 2 часть

Тема 4. Legislation and Constitution. Legislation in Russian Federation. Lawmaking process in the USA and the UK.

1. Грамматика: Имя прилагательное (суффиксы образования прилагательных, степени сравнения). Наречия, степени сравнения наречий.
2. Говорение: Тренировка диалогической речи с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств по теме "The Visit of foreign partner".
3. Чтение: Essential English for Law: тексты "Legislature" с. 50; 74.
4. Письмо: эссе на тему "A trial by jury: for and against"

Тема 5. National Judicial Systems. Judicial Branch of Russian Federation. Judicial Branch of the UK. Judicial Branch of the USA.

1. Грамматика: Числительное. Предлог. Предложение.
2. Говорение: Тренировка лексико-грамматических навыков в монологической форме. Защита реферата.
3. Письмо: Написание реферата по заданной теме.
4. Аудирование: Work is like a second home.
5. Чтение: Essential English for Law: тексты "Jury in the USA" с. 111, "Steps of a trial" с. 95.

Тема 6. Crime and Punishment.

1. Грамматика: Лексико-грамматический тест.
2. Говорение: Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения по теме "Business Trip".
3. Чтение: Essential English for Law: тексты "Crimes" с. 148, "Punishment" с. 158. Газетные статьи по выбору преподавателя о судебных процессах в России и за рубежом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Сидоренко Т.В. Essential English for Law (английский язык для юристов) - <http://znanium.com/go.php?id=454391>

Хайруллина Д.Д. Иностранный язык в профессиональной сфере (для студентов-магистров юридического факультета) - <http://edu.kpfu.ru/enrol/index.php?id=1865>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

| Этап | Форма контроля | Оцениваемые компетенции | Темы (разделы) дисциплины |
|------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Семестр 1 | | | |
| | <i>Текущий контроль</i> | | |
| 1 | Тестирование | ОК-1 | 6. Crime and Punishment. |

| Этап | Форма контроля | Оцениваемые компетенции | Темы (разделы) дисциплины |
|------|----------------|-------------------------|--|
| 2 | Эссе | ОК-4 , ОК-2 | 2. Introduction to Law. Civil and Public Law. 3. Constitutional Law. Administrative Law. Business Correspondence. 4. Legislation and Constitution. Legislation in Russian Federation. Lawmaking process in the USA and the UK. |
| 3 | Реферат | ОК-4 , ОК-3 | 1. A Career in Law. Applying for a job. CV. 5. National Judicial Systems. Judicial Branch of Russian Federation. Judicial Branch of the UK. Judicial Branch of the USA. |
| | Зачет | ОК-1, ОК-2, ОК-3, ОК-4 | |

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

| Форма контроля | Критерии оценивания | | | | Этап |
|-------------------------|---|--|---|--|------|
| | Отлично | Хорошо | Удовл. | Неуд. | |
| Семестр 1 | | | | | |
| Текущий контроль | | | | | |
| Тестирование | 86% правильных ответов и более. | От 71% до 85 % правильных ответов. | От 56% до 70% правильных ответов. | 55% правильных ответов и менее. | 1 |
| Эссе | Тема полностью раскрыта. Превосходное владение материалом. Высокий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Превосходный стиль изложения. | Тема в основном раскрыта. Хорошее владение материалом. Средний уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Хороший стиль изложения. | Тема частично раскрыта. Удовлетворительное владение материалом. Низкий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Удовлетворительный стиль изложения. | Тема не раскрыта. Неудовлетворительное владение материалом. Недостаточный уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Неудовлетворительный стиль изложения. | 2 |
| Реферат | Тема раскрыта полностью. Продемонстрировано превосходное владение материалом. Используются надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы соответствует поставленным задачам. Степень самостоятельности работы высокая. | Тема в основном раскрыта. Продемонстрировано хорошее владение материалом. Используются надлежащие источники. Структура работы в основном соответствует поставленным задачам. Степень самостоятельности работы средняя. | Тема раскрыта слабо. Продемонстрировано удовлетворительное владение материалом. Используются источники и структура работы частично соответствуют поставленным задачам. Степень самостоятельности работы низкая. | Тема не раскрыта. Продемонстрировано неудовлетворительное владение материалом. Используются источники недостаточны. Структура работы не соответствует поставленным задачам. Работа несамостоятельна. | 3 |
| | Зачтено | | Не зачтено | | |
| Зачет | Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины. | | Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине. | | |

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 1

Текущий контроль

1. Тестирование

Тема 6

ТЕМА 6. Лексико-грамматический тест

1. Complete each sentence with a word or phrase from the list below. Use each item once only
admit break in community service forged money
arrest terrorist on probation death penalty
fined vandalised plead guilty smuggling drugs
prove witness shoplifting reach a verdict

- 1) They fitted security locks to make it more difficult for a burglar to _____.
- 2) She was caught trying to buy a video recorder with _____.
- 3) If more offenders did _____ this would benefit local people and reduce overcrowding in prisons.
- 4) He was put _____ as it was his first offence.
- 5) The phone box had been _____ so I looked for another one.
- 6) One _____ was able to give a good description of the thief.
- 7) In an area of high unemployment _____ can be a problem, especially from supermarkets.
- 8) He was _____ 400 pounds and banned from driving for a year.
- 9) If you _____ the judge might give you a lighter sentence.
- 10) They finally got her to _____ that she had forged her employers signature on the form.
- 11) This is a complex case so the jury may take time to _____.
- 12) In some countries you can be executed for _____ like cocaine.
- 13) There isnt enough evidence to _____ that he committed the crime although were sure it must have been him.
- 14) The police appeared and started to _____ the demonstrators.
- 15) Theres no _____ in this country so he?ll probably be sentenced to life imprisonment.
- 16) He may be a _____ to you but to other people he?s a freedom-fighter.

2. Fill in the right preposition.

before in to of with

- a) He's being kept _____ custody.
- b) He was sentenced _____ 5 years.
- c) She got a sentence _____ 6 months.
- d) He was accused _____ murder.
- e) She's been charged _____ theft.
- f) He appeared _____ court _____ handcuffs.
- g) They were brought _____ the judge.
- h) The jury reached a verdict _____ guilty.

3. This is a story of Joe, an unsuccessful burglar. The sentences are not in the right order. Put them in the right order.

- a. He was arrested.
- b. He was found guilty.
- c. Joe broke into a shop.
- d. He came before the Magistrates Court.
- e. He was taken to the police station.
- f. The police arrived to investigate.
- g. He was seen breaking in and the police were called.
- h. He was fined 200 pounds and given a two-year suspended sentence.
- i. He was given bail.
- j. He was questioned.
- k. He was caught as he was escaping.
- l. He was charged with robbery.

Rewrite the story above as it might appear in a newspaper. You will need to make a lot of changes. Use your imagination to fill in details. Give the article the title.

Ex: In the Magistrates' Court yesterday, Joseph Bills, a 35-year-old unemployed builder, was found guilty of robbery.

4. Fill in the columns. Add some crimes yourself.

Crime Criminal Verb

burglary
robbery
murderer
to kidnap
shoplifter

mugging
smuggler
to hijack
blackmailer
vandalism

5. The following sentences contain mistakes. Find the mistakes and correct them.

- 1) It says in the newspaper that he's been evading of income tax.
- 2) The prosecution tried to discredit at the defence witness.
- 3) I am writing in behalf of Mr. and Mrs. Smith?
- 4) I would like to report of a theft.
- 5) He was awarded £100,000 to compensate of the damages caused by the manufacturer.
- 6) The directors of the firm were accused insider trading.
- 7) If you don't tell me you'll be charged to withholding evidence.
- 8) In view of your failure to pay, I have instructed to my solicitors to start proceedings immediately.
- 9) We have referred your question at the tribunal and hope to have an answer for you in the next few days.
- 10) During the appeal he claimed that the original judge had been biased in favour to the plaintiff.

6. Complete the missing questions. Use the answers to help you.

1. A: ____
B: I'm a project manager.
2. A: ____
B: She travels on business once a year.
3. A: ____
B: He was born in 1971.
4. A: ____
B: We are working on a new marketing project.
5. A: ____
B: Yes, I am. I am going to the theatre tonight.
6. A: ____
B: Yes, I have booked your flight for the 17th.

7. Match the questions (1-5) with the correct response (a-e).

1. Can I pay by credit card?
2. Is there a cash point near here?
3. Do you have any plans for the weekend?
4. Did you enjoy your meal?
5. I have some news. My wife is pregnant.

- a) Yes thank you. It was very nice.
- b) Wonderful. Congratulations.
- c) Of course, no problem.
- d) Yes, there is a bank opposite the hotel.
- e) I'm going to visit my brother.

8. Read the articles and answer the questions.

A. Hundreds of homes in the south west have no electricity after the recent strong winds and heavy rain. In Bournemouth, a three hundred-year-old tree fell on two houses. Fortunately, nobody was at home.

B. People in a Norfolk village woke up to a surprise this morning. While they were sleeping, students from the local university painted all the grass in the village red. The post office manager said, I couldn't believe my eyes when I looked out of the window at 5.30 this morning. I think it is funny, but a lot of people don't. The postman said, It was dark when I went to work so I was walking on it before I saw it there is red paint on my shoes. I was very angry at the time, but now I can see the funny side of it.?

C. Last night thieves broke into the city's art gallery and stole two small Van Gough paintings. Police say that the thieves knew the building and that they were professionals. The night watchman told police that he was watching TV when the robbery took place and that he didn't hear or see anything unusual.

1. Which story is about?
 1. robbery?
 2. bad weather?
 3. a joke?
2. Write short answers.

1. Why is there no electricity in the south west?
2. Was anyone hurt in Bournemouth?
3. What were the people doing while students were painting the grass red?
4. Did everyone think it was funny?
5. Could the postman see the grass when he went to work?
6. What was the night watchman doing when the thieves stole the Van Goghts?

2. Эссе

Темы 2, 3, 4

Тема2:

1. A trial by jury: for and against
2. Why is it so hard to pass a law?
3. US Federal Judicial System.
4. The Judicial Reform of Modern Russia.
5. Judicial systems of the world: advantages and disadvantages.
6. Structure of the UK Courts.
7. The Supreme Court: what does it do?
8. Public International Law
9. United Nations Organization
10. Principal organs of the United Nations

тема 3.

1. Studying Law
2. Civil and public law
3. Judicial institutions
4. Police Forces
5. Evidence and Investigation
6. Judicial System
7. Jury Service
8. Employment Law
9. Lawyers at work
10. Legal Profession and Ethic

тема 4

- 1 Studying Law
- 2 Civil and public law
- 3 Judicial institutions
- 4 Police Forces
- 5 Evidence and Investigation
- 6 Judicial System
- 7 Jury Service
- 8 Employment Law
- 9 Lawyers at work
- 10 Legal Profession and Ethic

3. Реферат

Темы 1, 5

Тема 1:

1. US Federal Judicial System.
2. The Judicial Reform of Modern Russia.
3. Judicial systems of the world: advantages and disadvantages.
4. Structure of the UK Courts.
5. The Supreme Court: what does it do?
6. Types of law.
7. Tell about the functions of a customs officer.
8. Tell about the character of a customs officer.
9. The system of law in Russia
10. The system of law in Great Britain

тема 5.

1. Law of banking.
2. Contact law.
3. The law of Tort.
4. Employment Law
5. Types of law.
6. Tell about the functions of a customs officer.
7. Tell about the character of a customs officer.
8. The system of law in Russia
9. The system of law in Great Britain
10. Political parties

Зачет

Вопросы к зачету:

1. A Career in law.
2. Lawyers in the UK.
3. Lawyers in the USA.
4. Introduction to law. The role of law.
5. Classification of law.
6. Civil and public law.
7. Administrative law.
8. Constitutional law.
9. Family law.
10. The Constitution of Russia.
11. The Constitution of the UK.
12. The Constitution of the USA.
13. Legislation in the Russian Federation.
14. Lawmaking process in the USA.
15. Lawmaking process in the UK.
16. Judicial System in Great Britain.
17. Judicial System in the USA.
18. Judicial System in Russia.
19. Crime. Categories of Crimes.
20. Steps of a trial.
21. Evidence and investigation.
22. Types of punishment.
23. Terrorism.
24. Murder.
25. Theft.

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

| Форма контроля | Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | Этап | Количество баллов |
|-------------------------|---|------|-------------------|
| Семестр 1 | | | |
| Текущий контроль | | | |

| Форма контроля | Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | Этап | Количество баллов |
|----------------|---|------|-------------------|
| Тестирование | Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий. | 1 | 20 |
| Эссе | Обучающиеся пишут на заданную тему сочинение, выражающее размышления и индивидуальную позицию автора по определённому вопросу, допускающему неоднозначное толкование. Оцениваются эрудиция автора по теме работы, логичность, обоснованность, оригинальность выводов. | 2 | 15 |
| Реферат | Обучающиеся самостоятельно пишут работу на заданную тему и сдают преподавателю в письменном виде. В работе производится обзор материала в определённой тематической области либо предлагается собственное решение определённой теоретической или практической проблемы. Оцениваются проработка источников, изложение материала, формулировка выводов, соблюдение требований к структуре и оформлению работы, своевременность выполнения. В случае публичной защиты реферата оцениваются также ораторские способности. | 3 | 15 |
| Зачет | Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий. | | 50 |

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Crime Magazine: An Encyclopedia of Crime. - <http://crimemagazine.com/>

Learning English - <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

TransLegal - <https://www.translegal.com/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

| Вид работ | Методические рекомендации |
|------------------------|---|
| практические занятия | <p>Работа на практических занятиях предполагает активное участие в дискуссиях. Для подготовки к занятиям рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем в лекции, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторам могут быть даны различные ответы. На основании постановки таких вопросов следует собирать аргументы в пользу различных вариантов решения поставленных проблем.</p> <p>В текстах авторов, таким образом, следует выделять следующие компоненты:</p> <ul style="list-style-type: none"> - постановка проблемы; - варианты решения; - аргументы в пользу тех или иных вариантов решения. <p>На основе выделения этих элементов проще составлять собственную аргументированную позицию по рассматриваемому вопросу.</p> <p>При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете, например на сайте http://dic.academic.ru.</p> <p>Основной целью курса является обучение практическому владению деловым языком специальности для активного применения, как в повседневной, так и в профессиональной деятельности. Критерием практического владения иностранным языком является умение достаточно свободно пользоваться относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, аудировании, чтении, письме. Практическое владение языком предполагает также умение самостоятельно работать со специальной литературой с целью получения профессиональной информации, оформлять деловую переписку, вести беседу, переговоры. Освоение и совершенствование студентами фонетики, грамматики (морфологии и синтаксиса), правил словообразования и сочетаемости слов, а также лексики и фразеологии происходит в процессе работы с текстами, разного рода словарями и справочниками, организуемой с использованием новых педагогических технологий.</p> <p>Ценность практической работы состоит в том, что она вооружает студентов не только необходимыми в жизни знаниями английского языка, но и полезными умениями и навыками самостоятельного ведения диалога этикетного характера, развивать лингвистическую, учебно-познавательную, компенсаторную и социокультурную компетенции. Развивать умения самоконтроля и самооценки, развивать исследовательские учебные действия (фиксировать, анализировать и обобщать информацию). В условиях социально-экономических преобразований формируется идеология развития личности, творческой активности субъектов труда. Это отражается в требованиях к творческому потенциалу личности специалиста, способности генерировать новые идеи, имеющие общечеловеческую ценность и в то же время не наносящие вреда природе. Оформление результатов работы дисциплинирует мысль студента, приучает его к точности выполнения практической работы, закрепляет навыки и умения, полученные в учебной деятельности. Использование практических занятий является эффективным средством формирования не только интеллектуальных способностей, но и развитию познавательной активности студентов.</p> |
| самостоятельная работа | <p>Самостоятельная работа обучающихся является одним из основных видов учебных занятий и рассматривается как организационная форма обучения - система педагогических условий, обеспечивающих управление учебной деятельностью обучающихся или деятельность студентов по освоению знаний и умений учебной и научной деятельности без посторонней помощи.</p> <p>Самостоятельная работа обучающихся проводится с целью:</p> <ul style="list-style-type: none"> - формирования и развития профессиональных и общих компетенций и их элементов: знаний, умений, практического опыта в соответствии с требованиями программы и запросами работодателей; - формирования компетенции поиска и использования информации необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личного роста; - формирования компетенции использования информационно-коммуникационных технологий в профессиональной деятельности; - развития познавательных способностей и активности студентов: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности; - формирования самостоятельности профессионального мышления: способности к профессионализму и личностному развитию, самообразованию и самореализации; - развития культуры межличностного общения, взаимодействия между людьми; - формирования умений работы в команде, эффективного общения с коллегами, руководством, потребителями. |

| Вид работ | Методические рекомендации |
|--------------|---|
| тестирование | <p>Контроль с помощью тестов позволяет получить наиболее объективную информацию о коммуникативной компетенции студентов бакалавров, необходимой для продолжения образования. Тестирование студентов по английскому языку основано на серьезных теоретических разработках, которые положены в основу отбора тестовых заданий и используются для оценивания результатов тестирования. Все задания тестов отражают содержание пройденного материала на практических занятиях, а также материала для домашней самостоятельной работы. Содержание тестовых заданий не предполагает наличия у тестируемых компетенций, выходящих за рамки программы по английскому языку по данной программе.</p> |
| эссе | <p>Эссе представляет собой краткое изложение ответа на поставленный проблемный вопрос, включая мнение самого автора и информацию из других источников. Вопросы для эссе формулирует преподаватель. Вопрос формулируется таким образом, чтобы в лекции или учебнике не содержался прямой ответ на него. Для ответа студент должен сопоставить несколько мнений по данному вопросу, выработать и сформулировать собственное мнение и обосновать его. Обычный объем эссе составляет 3-4 стр.</p> |

| Вид работ | Методические рекомендации |
|-----------|---|
| реферат | <p>Реферат - это сжатое изложение содержания статьи с основными фактическими данными, выводами и рекомендациями.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Реферат строится на основе ключевых фрагментов, выделенных из текста подлинника. 2. Реферат должен быть написан литературным языком с соблюдением сокращений широко употребляемых слов, обозначений и единиц физических величин. 3. В реферате должна быть использована научная терминология, принятая в научной литературе по той или иной отрасли науки и техники. 4. Реферат должен объективно и точно отражать содержание первоисточника; нельзя вносить какие-либо изменения или дополнения по существу реферируемой работы; нельзя излагать собственную точку зрения или критические замечания, вступать в полемику с автором. 5. Начало реферата не должно повторять заглавие работы. Не следует прибегать к неясным формулировкам, а также к различного рода повторениям. 6. Текст реферата рекомендуется делить на абзацы. 7. Главная мысль в реферате должна быть конкретизирована и выделена. <p>Объем реферата определяется степенью важности реферируемого материала, хотя практически средний объем реферата не превышает 2000 печатных знаков.</p> <p>Список выражений, рекомендуемых для написания реферата текста, статьи.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The article (text) is head-lined ... The head-line of the article (I have read) is ... 2. The author of the article (text) is ... The article is written by ... 3. It is (was) published in ... It is (was) printed in ... 4. The main idea of the article (text) is ... The article is about ... The article is devoted to ... The article deals with ... The article touches upon ... The article presents some results which illustrate ... 5. The purpose of the article (text) is to give the reader some information on ...; ... is to compare (to determine) ... The aim of the article is to provide the reader with some material (data) on ... 6. The author starts by telling the readers (about, that) ... The author writes (states, stresses, thinks, points out) that ... The article describes ... According to the article (text) ... Further the author reports (says) that ... The article goes-on to say that ? 7. The article is (can be) divided into 4 (5-7) parts. The first part deals with ... The second part is about ... The third part touches upon ... The fourth part of the article includes the fact on ... 8. In conclusion the article reads ... The author comes to the conclusion that ... 9. I found the article (text) interesting (important, of no value, easy, hard to understand...). <p>Аннотация - это краткая характеристика работы с изложением наиболее важных положений. Объем аннотации обычно не превышает 600 печатных знаков.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Аннотация пишется своими словами, просто и кратко. Следует избегать сложных конструкций и предложений. 2. Изложение аннотируемой части рекомендуется начинать с существа вопроса, избегать повторения заголовка. 3. Не следует вводить аннотируемую часть дополнительными фразами типа: 'Целью данной статьи является?', 'В данной статье автор рассматривает...', 'По мнению автора...'. Для обобщения информации рекомендуется использовать такие слова, как: 'предлагается, описывается, излагается, сообщается ...' и т.п. 4. Рекомендуется названия фирм, исследовательских центров, институтов, компаний давать в их оригинальном написании. 5. Следует использовать аббревиатуры и различные сокращения в соответствии с общепринятыми в справочной литературе. |

| Вид работ | Методические рекомендации |
|-----------|--|
| зачет | Подготовка студентов очного отделения к зачету является трудоемким видом учебной деятельности. Эффективность этой деятельности во многом зависит от самостоятельной работы при подготовке к зачету. Зачет состоит из устной части: монологическое высказывание по темам, обсуждаемым на практических занятиях. Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. Зачет проводится в устной форме и включает в себя ответ по темам. |

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 40.04.01 "Юриспруденция" и магистерской программе "Гражданское право, семейное право, международное частное право".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.3 Иностранный язык в профессиональной сфере

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 40.04.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: Гражданское право, семейное право, международное частное право

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Основная литература:

1. Сидоренко Т.В. Essential English for Law (английский язык для юристов) [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т. В. Сидоренко. - Москва: ООО 'Научно-издательский центр ИНФРА-М', 2014. - 282 с. - ISBN 978-5-16-005665-4. - Режим доступа: <http://znanium.com/go.php?id=454391>.
2. Агабекян И.П. Английский язык в сфере обслуживания [Текст]=English for students in service sector, tourism, and hospitality: учебник / И.П. Агабекян. - 2-е изд., стер. -Ростов-на-Дону: Феникс, 2013. - 377 с.: ил. - (Высшее образование). - Рек. Междунар. Акад. науки и практики. - В пер. - ISBN 978-5-222-20702-4.
3. Агабекян И.П. Деловой английский. [Текст] = English for Business: учебник / И.П. Агабекян. - 9-е изд., стер. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2013. - 318 с. - (Высшее образование). - Рек. Междунар. акад. науки и практики. - В пер. - Библиогр.: с. 315. - ISBN 978-5-222-20706-2: 243-60.
4. Алонцева Н.В. Английский язык для направления 'Менеджмент' [Текст] = English for Managers: учебник для вузов / Н.В. Алонцева, Ю.А. Ермошин. - 2-е изд., стереотип. - Москва: Академия, 2013. - 272 с: табл. - (Высшее профессиональное образование: бакалавриат). - В пер. - Библиогр.: с. 271.

Дополнительная литература:

1. Газизова А.И., Хайруллина Д.Д. English for Law Students: учебное пособие по английскому языку для студентов юридического факультета заочной формы обучения / А.И. Газизова, Д.Д. Хайруллина: фил. Казан. федер. ун-та. - Набережные Челны: Лаб. операт. Полиграфии, 2013. - 100 с.
2. Dignen, B. English 365 for work and life = Английский 365 для жизни и работы (+ CD): Personal Study Book 1: письменная тетрадь / Bob Dignen, S. Flinders, S. Sweeney. - Cambridge : University Press, 2009. - 96 p. (+ CD). - (Cambridge. Professional English). - ISBN 978-0-521-75364-7. Кол-во экземпляров: всего - 450
3. Dignen, B. English 365 for work and life = Английский 365 для жизни и работы (+ CD): Student's Book 1: книга для студ. / Bob Dignen, S. Flinders, S. Sweeney. - Cambridge: University Press, 2009. - 144 p. (+ CD). - (Cambridge. Professional English). - ISBN 978-0-521-75362-3. Кол-во экземпляров: всего - 382
4. Dignen, B. English 365 for work and life = Английский 365 для жизни и работы (+ CD): Personal Study Book 2: письменная тетрадь / Bob Dignen, S. Flinders, S. Sweeney. - Cambridge: University Press, 2009. - 96 p. (+ CD). - (Cambridge. Professional English). - ISBN 978-0-521-75364-7. Кол-во экземпляров: всего - 450
5. Dignen, B. English 365 for work and life = Английский 365 для жизни и работы (+ CD): Student's Book 2: книга для студ. / Bob Dignen, S. Flinders, S. Sweeney. - Cambridge: University Press, 2009. - 144 p. (+ CD). - (Cambridge. Professional English). - ISBN 978-0-521-75362-3.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.3 Иностранный язык в профессиональной сфере

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 40.04.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: Гражданское право, семейное право, международное частное право

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.